

VIOLENCE CU LIS PERAULIS

Ogni peraule e à une storie. Ogni peraule e à un lidriment te anime di chel popul che le à fate nassi: un peàm cu lis strussis che a àn parturide une int.

Par chest, rispietâ lis peraulis e il lôr sens al è come rispietâ l'om e la storie. L'onestât di cui ch'al cjacare e à un prin confront cun cemût che al salve o che al strupie la peraule.

Stant che ducj chêi che a àn decidût di fruçâ il Friûl (scomençant dai pulitics) a sgnangassin prin di dut lis peraulis che lu interessin par rivâ al lôr intendo, o vin voe di clamâ ducj i oms onescj a tornâ a pensâ al significât di fonde di cualchi peraule «maltratade». E je une maniere di fâ justizie no dome al vocabolari, ma ancje a dute la nestre int e la nestre tiere.

1) FRIÛL

PAR LÔR: *la province di Udin e cualchi volte ancje chê di Pordenon.*
PAR NÔ: la region storiche che va de Livence al Timâf e des Alps Cjargnelis e Juliis fin tal mår Adriatic. Al cjape dentri popolazions che par riunde a cjacarin lenghe: furlane, slave, todescje o dialets venits origjinaris (Grau e Maran); insieme cun int che e je passade par assimilazion a dialets venits.
I Taliants a son vignadiçs.

PA LA CUÂL: a fasin part dal Friûl, dongje des provinciis di Gurize, Pordenon e Udin, ancje il Friûl Cuncuardiês (Mandament di Puart) e Sapade, tieris che di cent agns in cà a son passadis te regjon "Venit".

2) FURLANS

PAR LÔR: *nome chêi che a tabain la lenghe ladine-furlane*

PAR NÔ:

a) IN SENS STRENT: ancje ducj chêi che, massime tes citâts, a son passâts - par mancjance di vere cussience culturâl e sot svareadis pressions - 'e lenghe taliane; ducj i furlans de Gjestre Tajament passâts al dialet venit, ma che a conservin dut a vuê tancj caratars di furlanetât e a voltis ancje il sens di apartignince al çoc furlan; e che tune clime mancul opressive pe nestre culture, a podaressin ancje tornâ a supâ une certe cognossince de lenghe e de culture origjinarie.

b) IN SENS LARC, ducj chêi che:

jessint a stâ tal Friûl Storic, te sigurece di jessi rispietâts in plen tai lôr dirits etnics, te cussience di vê condividût insieme une storie di seculorum e di vê cjapât sù tant un cumugnâl, **a pensin di podê vivi insieme une dì tune gnoive Regjon Friûl dute lôr e cence Vignesiis parmis** pa la cuâl o proponin a dute la int oneste di no doprâ plui chescj nons:

- NO -

- 1) «ISONTINO»
- 2) «TRE VENEZIE» o «TRIVENETO» (a son nons che, nassûts cul fassisim, a vegnin conservâts in vuê, a livel uficiâl, massime tal lengaç glesiastic talian: «Regione Triveneta»)
- 3) «SLAVIA VENETA» (pes Valadis dal Natison)
- 4) «PORDENONESE» (par dut il Friûl di drete)

MA:

- SI -

- 1) «FRIÛL GURIZAN» (o Friûl Isontin» o «Friûl Lusintan)
- 2) «FRIÛL», cence messedâ cu lis Vignesiis la nestre tierie o ancje il «Trentin – Tirol meridionâl»
- 3) «SLAVIE FURLANE» (in riguart a la regjon storiche) o ben: «SLAVIE TALIANE» (in riguart al Stât)
- 4) «FRIÛL OCIDENTÂL» o ben «Friûl Pordenonês».

O consearessin ancje di doprâ il non: «FRIÛL CUNCUARDIÊS» o «FRIÛL di PUART» inpen che il non burographic di «Mandament di Puart», e di tornâi cussì il so non a di une regjon che à vude une liende storiche sflandorose, dutune cul Friûl, e che e conserve ancje cumò in tancj sîts (cjale S. Micjêl al Tiliment e Cuncuardie), il ricuart dal Friûl, ancje te lenghe, che il venit nol à rivât adore di scjafoiâle.

Editoriâl de La Patrie dal Friûl di Fevrâr dal 1980, n. 2